

Real SAP ApS
Auktionsgade 30
6700 Esbjerg

CVR-nummer 30 72 18 61

Årsrapport 2019
Annual report 2019

Årsrapporten er fremlagt og godkendt på selskabets ordinære generalforsamling
den **21/4 2020**

The annual report was presented and adopted at the company's annual general meeting



Dirigent
Chair

Indholdsfortegnelse

Table of contents

| | |
|--|----------|
| Selskabsoplysninger | 2 |
| Company information | 2 |
| Påtegninger | |
| Ledelsespåtegning | 3 |
| Statement by management on the annual report | 3 |
| Den uafhængige revisors erklæring om udvidet gennemgang af årsregnskabet | 4 |
| The independant auditor's extended review report | 4 |
| Ledelsesberetning | 7 |
| Management's review | 7 |
| Årsregnskab | |
| Resultatopgørelse | 8 |
| Income statement | 8 |
| Aktiver | 9 |
| Assets | 9 |
| Passiver | 11 |
| Liabilities and equity | 11 |
| Noter | 13 |
| Notes | 13 |
| Anvendt regnskabspraksis | 15 |
| Accounting policies | 15 |

Selskabsoplysninger

Company information

Selskab (Company)

Real SAP ApS
Auktionsgade 30
6700 Esbjerg

CVR-nummer: *(CVR no.)* 30 72 18 61
Regnskabsperiode: *(Reporting period)* 1. januar 2019 - 31. december 2019

Direktion (Executive Board)

Torben Farup Henriksen

Revisor (Auditor)

Dansk Revision Esbjerg
Godkendt revisionsaktieselskab
Smedevej 33
6710 Esbjerg V

Ledelsespåtegning

Statement by management on the annual report

Direktionen har i dag behandlet og godkendt årsrapporten for 1. januar 2019 - 31. december 2019 for Real SAP ApS. Årsrapporten aflægges i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

The Executive Board today considered and approved the annual report of Real SAP ApS for the period 1. January 2019 - 31. December 2019. The annual report was prepared in accordance with the Danish Financial Statements Act.

Det er vor opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2019 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. januar 2019 - 31. december 2019.

In our opinion, the financial statements give a true and fair view of the company's financial position as at 31. December 2019, and of its financial performance for the financial year 1. January 2019 - 31. December 2019.

Ledelsesberetningen indeholder efter vor opfattelse en retvisende redegørelse for de forhold, beretningen omhandler.

In our opinion, the management's review gives a true and fair view of the matters dealt with in the review.

Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.

We recommend that the annual report be adopted by the annual general meeting.

Esbjerg, 16. april 2020

Direktionen:

Executive Board:

Torben Farup Henriksen

Den uafhængige revisors erklæring om udvidet gennemgang af årsregnskabet

The independant auditor's extended review report

Til kapitalejerne i Real SAP ApS

To the Shareholders of Real SAP ApS

Konklusion

Conclusion

Vi har udført udvidet gennemgang af årsregnskabet for Real SAP ApS for regnskabsåret 1. januar 2019 - 31. december 2019, der omfatter resultatopgørelse, balance, pengestrømsopgørelse og noter, herunder anvendt regnskabspraksis. Årsregnskabet udarbejdes efter årsregnskabsloven.

We have performed an extended review of the financial statements of Real SAP ApS for the financial year 1. January 2019 - 31. December 2019, which comprise income statement, balance sheet, cash flow statement and notes, including a summary of significant accounting policies. The financial statements are prepared under the Danish Financial Statements Act.

Baseret på det udførte arbejde er det vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2019 samt af resultatet af selskabets aktiviteter og pengestrømme for regnskabsåret 1. januar 2019 - 31. december 2019 i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Based on the work performed, in our opinion, the financial statements give a true and fair view of the Company's financial position at 31. December 2019 and of the results of the Company's operations and cash flows for the financial year 1. January 2019 - 31. December 2019 in accordance with the Danish Financial Statements Act.

Grundlag for konklusion

Basis for conclusion

Vi har udført vores udvidede gennemgang i overensstemmelse med Erhvervsstyrelsens erklæringsstandard for små virksomheder og FSR – danske revisorerers standard om udvidet gennemgang af årsregnskaber, der udarbejdes efter årsregnskabsloven. Vores ansvar ifølge disse standarder og krav er nærmere beskrevet i afsnittet "Revisors ansvar for den udvidede gennemgang af årsregnskabet". Vi er uafhængige af selskabet i overensstemmelse med internationale etiske regler for revisorer (IESBA's etiske regler) og de yderligere krav, der er gældende i Danmark, ligesom vi har opfyldt vores øvrige etiske forpligtelser i henhold til disse regler og krav. Det er vores opfattelse, at det opnåede bevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for vores konklusion.

We conducted our extended review in accordance with the Danish Business Authority's Assurance Standard for Small Enterprises and FSR – Danish Auditors' standard on extended review of financial statements prepared in accordance with the Danish Financial Statements Act. Our responsibilities under those standards and requirements are further described in the "Auditor's responsibilities for the extended review of the financial statements" section of our report. We are independent of the Company in accordance with the International Ethics Standards Board for Accountants' Code of Ethics for Professional Accountants (IESBA Code) and the additional requirements applicable in Denmark, and we have fulfilled our other ethical responsibilities in accordance with these rules and requirements. We believe that the evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our conclusion.

Ledelsens ansvar for årsregnskabet

Management's responsibilities for the financial statements

Ledelsen har ansvaret for udarbejdelsen af et årsregnskab, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Ledelsen har endvidere ansvaret for den interne kontrol, som ledelsen anser for nødvendig for at udarbejde et årsregnskab uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl.

Den uafhængige revisors erklæring om udvidet gennemgang af årsregnskabet

The independant auditor's extended review report

Management is responsible for the preparation of financial statements that give a true and fair view in accordance with the Danish Financial Statements Act, and for such internal control as Management determines is necessary to enable the preparation of financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

Ved udarbejdelsen af årsregnskabet er ledelsen ansvarlig for at vurdere selskabets evne til at fortsætte driften; at oplyse om forhold vedrørende fortsat drift, hvor dette er relevant; samt at udarbejde årsregnskabet på grundlag af regnskabsprincippet om fortsat drift, medmindre ledelsen enten har til hensigt at likvidere selskabet, indstille driften eller ikke har andet realistisk alternativ end at gøre dette.

In preparing the financial statements, Management is responsible for assessing the Company's ability to continue as a going concern, disclosing, as applicable, matters related to going concern and using the going concern basis of accounting in preparing the financial statements unless Management either intends to liquidate the Company or to cease operations, or has no realistic alternative but to do so.

Revisors ansvar for den udvidede gennemgang af årsregnskabet

Auditor's responsibilities for the extended review of the financial statements

Vores ansvar er at udtrykke en konklusion om årsregnskabet. Dette kræver, at vi planlægger og udfører handlinger med henblik på at opnå begrænset sikkerhed for vores konklusion om årsregnskabet og derudover udfører specifikt krævede supplerende handlinger med henblik på at opnå yderligere sikkerhed for vores konklusion.

Our responsibility is to express a conclusion on the financial statements. This requires that we plan and perform procedures in order to obtain limited assurance for our conclusion on the financial statements and in addition perform specifically required supplementary procedures to obtain further assurance for our conclusion.

En udvidet gennemgang omfatter handlinger, der primært består af forespørgsler til ledelsen og, hvor det er hensigtsmæssigt, andre i virksomheden, analytiske handlinger og de specifikt krævede supplerende handlinger samt vurdering af det opnåede bevis.

An extended review comprises procedures that primarily consist of making inquiries of Management and others within the Company, as appropriate, analytical procedures and the specifically required supplementary procedures as well as evaluation of the evidence obtained.

Omfanget af handlinger, der udføres ved en udvidet gennemgang, er mindre end ved en revision, og vi udtrykker derfor ingen revisionskonklusion om årsregnskabet.

The procedures performed in an extended review are less than those performed in an audit, and accordingly, we do not express an audit opinion on the financial statements.

Udtalelse om ledelsesberetningen

Statement on the Management's review

Ledelsen er ansvarlig for ledelsesberetningen.

Management is responsible for the Management's review.

Vores konklusion om årsregnskabet omfatter ikke ledelsesberetningen, og vi udtrykker ingen form for konklusion med sikkerhed om ledelsesberetningen.

Den uafhængige revisors erklæring om udvidet gennemgang af årsregnskabet

The independant auditor's extended review report

Our opinion on the financial statements does not cover the Management's review, and we do not express any form of assurance conclusion thereon.

I tilknytning til vores udvidede gennemgang af årsregnskabet er det vores ansvar at læse ledelsesberetningen og i den forbindelse overveje, om ledelsesberetningen er væsentlig inkonsistent med årsregnskabet eller vores viden opnået ved den udvidede gennemgang eller på anden måde synes at indeholde væsentlig fejlinformation.

In connection with our extended review of the financial statements, our responsibility is to read the Management's review and, in doing so, consider whether the Management's review is materially inconsistent with the financial statements or our knowledge obtained during the extended review, or otherwise appears to be materially misstated.

Vores ansvar er derudover at overveje, om ledelsesberetningen indeholder krævede oplysninger i henhold til årsregnskabsloven.

Moreover, it is our responsibility to consider whether Management's review provides the information required under the Danish Financial Statements Act.

Baseret på det udførte arbejde er det vores opfattelse, at ledelsesberetningen er i overensstemmelse med årsregnskabet og er udarbejdet i overensstemmelse med årsregnskabslovens krav. Vi har ikke fundet væsentlig fejlinformation i ledelsesberetningen.

Based on the work we have performed, we conclude that the Management's review is in accordance with the financial statements and has been prepared in accordance with the requirements of the Danish Financial Statements Act. We did not identify any material misstatement of Management's review.

Esbjerg V, 16. april 2020

Dansk Revision Esbjerg

Godkendt revisionsaktieselskab, CVR-nr. 26993695



Torben Hansen

Registreret revisor
mne1826

Ledelsesberetning

Management's review

Virksomhedens væsentligste aktiviteter

Virksomhedens væsentligste aktiviteter har i lighed med tidligere år været handel med skridsikre overflader og hermed beslægtet virksomhed.

Principal activities

In common with previous years, the company's principal activities has been trade in non-slip surfaces and other related business.

Udviklingen i aktiviteter og økonomiske forhold

Selskabet har fortsat sine normale driftsaktiviteter. Der har ikke været enkeltstående begivenheder i regnskabsåret, som er af så væsentlig karakter, at det kræver omtale i ledelsesberetningen.

Årets udvikling og resultat anses for tilfredsstillende.

Development in activities and financial affairs

The company has continued its normal business activities. No isolated events during the financial year are material enough to require disclosure in the management's review.

Developments and results for the year are considered satisfactory.

Hændelser efter regnskabsårets afslutning

Efter regnskabsårets afslutning er der sket udbrud af sygdommen Covid-19 som følge af spredningen af Corona-virus. Det vurderes at alle selskabets markeder kan blive påvirket af udbruddet. Om end det er i et tidligt stadie at vurdere effekterne heraf, er det ledelsens vurdering, at udbruddet kan resultere i betydelige økonomiske konsekvenser for kommende regnskabsår.

Det er i sagens natur ikke muligt at foretage nogen beløbsmæssig opgørelse af den økonomiske konsekvens af udbruddet af Corona-virus for Real SAP ApS på nuværende tidspunkt, men selskabets fremtidige eksistens vurderes dog ikke truet.

Events after the end of the financial year

After the end of the financial year, we have had an outbreak of the disease Covid-19 as a result of the spread of Corona virus. It is estimated that all of the company's markets may be effected by the outbreak. Although it is an early stage to assess its effects, it is the managements assessments that the outbreak can result in significant financial consequences for future financial years.

It is not possible by nature to make a financial statement of the financial consequences of the outbreak of Corona virus for Real SAP ApS at this time, but the company's future existence is not considered endangered.

| <i>Income statement</i> | | | |
|--|--|------------------|--------------|
| Note | Resultatopgørelse | 2019 | 2018 |
| | | DKK | 1.000 DKK |
| Perioden 1. januar - 31. december | | | |
| <i>The period 1. januar - 31. december</i> | | | |
| | Bruttofortjeneste | 5.060.001 | 3.032 |
| | <i>Gross profit</i> | | |
| 1 | Personaleomkostninger <i>Staff costs</i> | -3.785.696 | -2.944 |
| | Afskrivninger, anlægsaktiver <i>Depreciation and amortisation of non-current assets</i> | -16.894 | -18 |
| | Resultat før finansielle poster | 1.257.412 | 70 |
| | <i>Income or loss before net financials</i> | | |
| 2 | Finansielle indtægter | 15.310 | 2 |
| | <i>Financial income</i> | | |
| | Finansielle omkostninger | -63.414 | -32 |
| | <i>Financial expenses</i> | | |
| | Resultat før skat | 1.209.308 | 40 |
| | <i>Income or loss before tax</i> | | |
| 3 | Skat af årets resultat | -276.924 | -18 |
| | <i>Tax on the income or loss for the year</i> | | |
| | Årets resultat | 932.384 | 22 |
| | <i>Net income or loss for the year</i> | | |
| Forslag til resultatdisponering: | | | |
| <i>Proposal for distribution of net income</i> | | | |
| | Foreslået udbytte | 600.000 | 150 |
| | <i>Proposed dividend</i> | | |
| | Overført resultat | 332.384 | -128 |
| | <i>Retained earnings</i> | | |
| | Resultatdisponering i alt | 932.384 | 22 |
| | <i>Total distribution of net income</i> | | |

| <i>Assets</i> | | | |
|---------------|--|------------------|--------------|
| Note | Balance | 2019 | 2018 |
| | | DKK | 1.000 DKK |
| | Aktiver pr. 31. december | | |
| | <i>Assets as at 31. december</i> | | |
| | Andre anlæg, driftsmateriel og inventar | 55.698 | 44 |
| | <i>Other plant, fixtures and operating equipment</i> | | |
| | Materielle anlægsaktiver | 55.698 | 44 |
| | <i>Property, plant and equipment</i> | | |
| | Andre værdipapirer og kapitalandele | 144 | 0 |
| | <i>Other securities and investments</i> | | |
| | Finansielle anlægsaktiver | 144 | 0 |
| | <i>Investments</i> | | |
| | Anlægsaktiver i alt | 55.842 | 44 |
| | <i>Total non-current assets</i> | | |
| | Handelsvarer | 2.436.410 | 1.713 |
| | <i>Inventory</i> | | |
| | Varebeholdninger | 2.436.410 | 1.713 |
| | <i>Inventories</i> | | |
| | Tilgodehavender fra salg og tjenesteydelser | 3.874.850 | 2.115 |
| | <i>Receivables from sales and services</i> | | |
| | Udsudte skatteaktiver | 5.792 | 3 |
| | <i>Deferred tax assets</i> | | |
| | Andre tilgodehavender | 74.612 | 45 |
| | <i>Other receivables</i> | | |
| 4 | Tilgodehavender hos virksomhedsdeltagere og ledelse | 101.004 | 0 |
| | <i>Receivables from owners and management</i> | | |
| | Periodeafgrænsningsposter | 51.059 | 28 |
| | <i>Prepayments</i> | | |
| | Tilgodehavender | 4.107.316 | 2.192 |
| | <i>Receivables</i> | | |
| | Likvide beholdninger | 264.101 | 234 |
| | <i>Cash</i> | | |
| | Omsætningsaktiver i alt | 6.807.827 | 4.139 |
| | <i>Total current assets</i> | | |

| <i>Assets</i> | | | |
|---------------|----------------------|------------------|--------------|
| Note | Balance | 2019 | 2018 |
| | | DKK | 1.000 DKK |
| | Aktiver i alt | 6.863.668 | 4.183 |
| | <i>Total assets</i> | <u>6.863.668</u> | <u>4.183</u> |

Liabilities and equity

| Note | Balance | 2019 | 2018 |
|------|--|------------------|--------------|
| | | DKK | 1.000 DKK |
| | Passiver pr. 31. december | | |
| | <i>Liabilities and equity as at 31. december</i> | | |
| | Virksomhedskapital | 250.000 | 250 |
| | <i>Contributed capital</i> | | |
| | Overført resultat | 539.081 | 184 |
| | <i>Transferred earnings</i> | | |
| | Foreslået udbytte | 600.000 | 150 |
| | <i>Proposed dividend</i> | | |
| | Egenkapital i alt | 1.389.081 | 584 |
| | <i>Total equity</i> | | |
| | Anden gæld | 95.800 | 0 |
| | <i>Other payables</i> | | |
| | Langfristede gældsforpligtelser | 95.800 | 0 |
| | <i>Non-current payables</i> | | |
| | Kreditinstitutter | 1.959.218 | 505 |
| | <i>Credit institutions</i> | | |
| | Leverandører af varer og tjenesteydelser | 1.927.470 | 1.368 |
| | <i>Accounts payable</i> | | |
| | Selskabsskat | 264.044 | 15 |
| | <i>Income tax</i> | | |
| | Anden gæld | 1.224.209 | 1.508 |
| | <i>Other payables</i> | | |
| | Gæld til selskabsdeltagere og ledelse | 3.847 | 203 |
| | <i>Payables owners and management</i> | | |
| | Kortfristede gældsforpligtelser | 5.378.787 | 3.599 |
| | <i>Current payables</i> | | |
| | Gældsforpligtelser i alt | 5.474.587 | 3.599 |
| | <i>Total payables</i> | | |
| | Passiver i alt | 6.863.668 | 4.183 |
| | <i>Total liabilities and equity</i> | | |

| | | <i>Liabilities and equity</i> | |
|------|--|-------------------------------|-----------|
| Note | Balance | 2019 | 2018 |
| | | DKK | 1.000 DKK |
| 5 | Eventualforpligtelser <i>Contingent liabilities</i> | | |
| 6 | Kontraktlige forpligtelser <i>Contractual obligations</i> | | |
| 7 | Pantsætninger og sikkerhedsstillelser <i>Charges and securities</i> | | |

Noter

Notes

| | | | |
|----------|--|------------------|--------------|
| 1 | Personaleomkostninger | | |
| | Løn og gager <i>Pay and remuneration</i> | 3.325.220 | 2.694 |
| | Pensioner <i>Pensions</i> | 299.118 | 130 |
| | Andre omkostninger til social sikring <i>Social security contributions and staff costs</i> | 56.285 | 46 |
| | Øvrige personaleomkostninger <i>Other staff costs</i> | 105.073 | 73 |
| | Personaleomkostninger i alt | 3.785.696 | 2.944 |
| | Gennemsnitlig antal beskæftigede <i>Average numbers of employees</i> | 7 | 6 |
| 2 | Finansielle indtægter | | |
| | <i>Financial income</i> | | |
| | Renteindtægt, associerede virk <i>Interest income, associates</i> | 1.357 | 0 |
| | Andre finansielle indtægter <i>Other financial income</i> | 13.953 | 2 |
| | Finansielle indtægter i alt | 15.310 | 2 |
| | <i>Financial income</i> | | |
| 3 | Skat af årets resultat | | |
| | <i>Tax on the income or loss for the year</i> | | |
| | Skat af årets resultat <i>Tax on net income or loss for the year</i> | 286.044 | 32 |
| | Regulering af udskudt skat <i>Adjustment of deferred tax</i> | -9.120 | -14 |
| | Skat af årets resultat i alt | 276.924 | 18 |
| | <i>Tax on the income or loss for the year</i> | | |
| 4 | Tilgodehavender hos virksomhedsdeltagere og ledelse | | |
| | Tilgodehavender hos virksomhedsdeltagere og ledelse <i>Receivables from owners and management</i> | 101.004 | 0 |
| | Tilgodehavender hos virksomhedsdeltagere og ledelse i alt | 101.004 | 0 |
| | <i>Receivables from owners and management</i> | | |

Noter

Notes

5 Eventualforpligtelser

Selskabet har indgået kurssikringsaftale på US Dollar. Dagsværdien af kurssikringsaftalen er indregnet i balancen under andre tilgodehavender.

The company has entered into a USD hedging agreement. The fair value of the hedge agreement is recognized in the balance sheet under other receivables.

6 Kontraktlige forpligtelser

Selskabet har indgået leje- og leasingaftaler for følgende beløb:

The Company has entered into lease and lease agreements for the following amounts:

Leasingforpligtelser

Selskabet har indgået finansiel leasingaftale med en samlet restleasingforpligtelse på TDKK 193 pr. balancetidspunktet. Anvisningsforpligtelse ved udløb TDKK 50.

The company has entered into a finance lease with a total residual lease obligation of TDKK 193 at the balance sheet date. Instruction obligation at expiry TDKK 50.

Lejeaftaler

Selskabet har indgået husleje-forpligtelser, der på balancetidspunktet udgør TDKK 36 i uopsigelsesperioden.

The company has entered into lease obligations, which at the balance sheet date amount to TDKK 36 during the period of irrevocability.

7 Pantsætninger og sikkerhedsstillelser *Charges and securities*

Gæld til hovedleverandør er sikret ved betalingsgaranti i pengeinstitut. Saldoen udgør TDKK 1.224 pr. balancedagen.

Debt to main supplier is secured by payment guarantee in bank. The balance amounts to TDKK 1,224 at the balance sheet date.

Anvendt regnskabspraksis

Accounting policies

Generelt

Årsrapporten er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabslovens bestemmelser for regnskabsklasse B. Årsregnskabet er aflagt efter samme regnskabspraksis som sidste år.

General

The annual report was prepared in accordance with the provisions of the Danish Financial Statements Act for reporting class B. The financial statements were prepared using the same accounting policies as last year.

Herudover har selskabet valgt at følge visse bestemmelser fra overliggende regnskabsklasser.

In addition, the Company has decided to observe certain provisions from higher reporting classes.

Årsregnskabet er aflagt efter samme regnskabspraksis som sidste år.

The financial statements have been prepared according to the same accounting policies as last year.

Generelt om indregning og måling

Aktiver indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil tilflyde selskabet, og aktivets værdi kan måles pålideligt.

Forpligtelser indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske ressourcer vil fragå selskabet, og forpligtelsens værdi kan måles pålideligt.

Ved første indregning måles aktiver og forpligtelser til kostpris. Efterfølgende måles aktiver og forpligtelser som beskrevet for hver enkelt regnskabspost nedenfor.

Visse finansielle aktiver og forpligtelser måles til amortiseret kostpris, hvorved der indregnes en konstant effektiv rente over løbetiden. Amortiseret kostpris opgøres som oprindelig kostpris med fradrag af eventuelle afdrag samt tillæg/fradrag af den akkumulerede amortisering af forskellen mellem kostpris og nominelt beløb.

Ved indregning og måling tages hensyn til forudsigelige tab og risici, der fremkommer inden årsrapporten aflægges, og som be- eller afkræfter forhold, der eksisterede på balancedagen.

Indtægter indregnes i resultatopgørelsen i takt med, at de indtjenes, herunder indregnes værdireguleringer af finansielle aktiver og forpligtelser, der måles til dagsværdi eller amortiseret kostpris. Endvidere indregnes omkostninger, der er afholdt for at opnå årets indtjening, herunder afskrivninger, nedskrivninger og hensatte forpligtelser samt tilbageførsler som følge af ændrede regnskabsmæssige skøn af beløb, der tidligere har været indregnet i resultatopgørelsen.

General principles for recognition and measurement

Assets are recognised in the balance sheet when it is probable that future economic benefits will flow to the company and the value of the asset can be measured reliably.

Liabilities are recognised in the balance sheet when it is probable that future economic benefits will flow out of the company and the value of the liability can be measured reliably.

Anvendt regnskabspraksis

Accounting policies

On initial recognition, assets and liabilities are measured at cost. Subsequently, assets and liabilities are measured as described below for each individual item.

Certain financial assets and liabilities are measured at amortised cost, implying the recognition of a constant effective interest rate to maturity. Amortised cost is determined as original cost less any repayments and with addition/deduction of the accumulated amortisation of the difference between cost and nominal amount.

In recognition and measurement, foreseeable losses and risks are taken into consideration when arising before the annual report is prepared and proving or disproving matters existing on the balance sheet date.

Income is recognised in the income statement as earned, including value adjustments of financial assets and liabilities measured at fair value or amortised cost. Also recognised are expenses incurred to generate the earnings for the year, including depreciation, amortisation, impairment losses and provisions, as well as reversals resulting from changes in accounting estimates of amounts previously recognised in the income statement.

Omregning af fremmed valuta

Transaktioner i fremmed valuta er i årets løb omregnet til transaktionsdagens kurs. Tilgodehavender, gæld og andre poster i fremmed valuta, som ikke er afregnet på balancedagen, omregnes til balancedagens valutakurs.

Realiserede og urealiserede valutakursreguleringer er indregnet i resultatopgørelsen under finansielle poster.

Der benyttes ikke finansielle instrumenter til sikring af modværdien i danske kroner af balanceposter i fremmed valuta samt fremtidige transaktioner i fremmed valuta.

Foreign currency translation

During the year, foreign currency transactions are translated at the exchange rates prevailing on the transaction date. Foreign currency receivables, payables and other items that have not been settled on the balance sheet date are translated at the exchanges rates prevailing on the balance sheet date.

Realised and unrealised foreign currency translation adjustments are recognised in the income statement under net financials.

Financial instruments are not used to hedge the value expressed in Danish currency of balance sheet items in foreign currencies and future foreign currency transactions.

Resultatopgørelsen

Income statement

Nettoomsætning

Nettoomsætningen indregnes i resultatopgørelsen, såfremt levering og risikoovergang til køber har fundet sted inden regnskabsårets udgang. Nettoomsætning indregnes excl. moms og med fradrag af rabatter i forbindelse med salget.

Revenue

Revenue is recognised in the income statement if the delivery and passing of risk to the buyer have taken place before the end of the financial year. Revenue is recognised exclusive of VAT and less sales discounts.

Anvendt regnskabspraksis

Accounting policies

Bruttofortjeneste

Nettoomsætningen fratrukket omkostninger til råvarer og hjælpematerialer samt andre eksterne omkostninger er sammendraget i posten "Bruttofortjeneste".

Gross profit

Revenue less expenses for raw materials and consumables and other external expenses are aggregated in the item 'Gross profit'.

Andre eksterne omkostninger

Andre eksterne omkostninger omfatter omkostninger til distribution, salg, reklame, administration, lokaler, tab på debitorer, operationelle leasingomkostninger mv.

Other external expenses

Other external expenses include expenses relating to distribution, sale, advertising, administration, premises, bad debts, operating lease expenses etc.

Leasingkontrakter

Leasingydelser på kontrakter og øvrige lejeaftaler indregnes i resultatopgørelsen over kontrakternes løbetid. Virksomhedens samlede forpligtelser vedrørende leasing- og lejeaftaler oplyses under kontraktlige forpligtelser og eventualposter.

Leases

Lease payments under contracts and other rental agreements are recognised in the income statement over the term of the contracts. The company's total liabilities relating to leases and rental agreements are stated under rental and lease obligations.

Personaleomkostninger

Personaleomkostninger omfatter løn og gage samt sociale omkostninger, pensioner mv. til selskabets personale.

Staff costs

Staff costs include wages and salaries and social security costs, pensions etc. for the company's staff.

Finansielle indtægter og omkostninger

Finansielle poster omfatter renteindtægter og -omkostninger, realiserede og urealiserede kursgevinster og -tab vedrørende værdipapirer samt tillæg og godtgørelse vedrørende acontoskatteordningen mv.

Financial income and expenses

Net financials include interest income and expenses, realised and unrealised capital gains and losses from foreign currency securities and allowances under the tax prepayment scheme etc.

Skat af årets resultat

Årets skat, som består af årets aktuelle skat og årets forskydning i udskudt skat, indregnes i resultatopgørelsen med den del, der kan henføres til årets resultat, og direkte på egenkapitalen med den del, der kan henføres til posteringer direkte på egenkapitalen.

Tax on net income or loss for the year

Tax for the year, comprising current tax for the year and changes in deferred tax for the year, is recognised in the income statement as the share attributable to net income or loss for the year, and directly in equity as the share attributable to entries directly to equity.

Anvendt regnskabspraksis

Accounting policies

Balancen

Balance sheet

Materielle anlægsaktiver

Materielle anlægsaktiver måles til kostpris med fradrag af akkumulerede afskrivninger. Der foretages lineære afskrivninger baseret på en vurdering af de enkelte aktivers forventede brugstider og restværdi.

Afskrivningsgrundlaget er kostpris med fradrag af forventet restværdi efter afsluttet brugstid. Kostprisen omfatter anskaffelsesprisen samt omkostninger direkte tilknyttet anskaffelsen indtil det tidspunkt, hvor aktivet er klar til at blive taget i brug.

Afskrivningsperioden og restværdien fastsættes på anskaffelsestidspunktet og revurderes årligt. Overstiger restværdien aktivets regnskabsmæssige værdi, ophører afskrivning. Ved ændring i afskrivningsperioden eller restværdien indregnes virkningen for afskrivninger fremadrettet som en ændring i regnskabsmæssigt skøn.

| | | |
|---|----------|-----------|
| Der indgår forventede brugstider og restværdier som følger: | Brugstid | Restværdi |
| Andre anlæg, driftsmateriel og inventar | 5 år | 0% |

Fortjeneste eller tab ved afhændelse af materielle anlægsaktiver opgøres som forskellen mellem salgspris med fradrag af salgskomkostninger og den regnskabsmæssige værdi på salgstidspunktet. Fortjeneste eller tab indregnes i resultatopgørelsen under andre driftsindtægter eller andre driftsomkostninger.

Property, plant and equipment

Property, plant and equipment are measured at cost less accumulated depreciation. Property, plant and equipment are depreciated on a straight-line basis, based on an estimate of the useful life and residual value of each asset.

The basis of depreciation is cost less estimated residual value at the end of the useful life. Cost includes the cost of acquisition and expenses directly related to the acquisition until the asset is ready for use.

The depreciation period and residual value are determined at the time of acquisition and will be reassessed on an annual basis. If the residual value of the asset exceeds its book value, depreciation will be discontinued. When there is a change in the depreciation period or residual value, the effect on depreciation will be recognised on a forward-looking basis as a change in the accounting estimate.

| | | |
|--|----------------------------|-----------------------|
| <i>Estimated useful lives are included as follows:</i> | <i>Depreciation period</i> | <i>Residual value</i> |
| <i>Other plant, fixtures and operating equipment</i> | <i>5 years</i> | <i>0%</i> |

Profit or loss on the disposal of property, plant and equipment is determined as the difference between the selling price less selling costs and the carrying amount at the time of sale. Profit or loss is recognised in the income statement under other operating income or other operating expenses.

Nedskrivning på anlægsaktiver

Den regnskabsmæssige værdi af materielle anlægsaktiver vurderes årligt for indikationer på værdiforringelse, ud over det som udtrykkes ved afskrivning.

Anvendt regnskabspraksis

Accounting policies

Foreligger der indikationer på værdiforringelse, foretages nedskrivningstest af hvert enkelt aktiv henholdsvis gruppe af aktiver. Der foretages nedskrivning til genindvindingsværdien, såfremt denne er lavere end den regnskabsmæssige værdi.

Som genindvindingsværdi anvendes den højeste værdi af nettosalgpris og kapitalværdi. Kapitalværdien opgøres som nutidsværdien af de forventede nettoindtægter fra anvendelsen af aktivet eller aktivgruppen.

Impairment losses on non-current assets

The carrying amount of property, plant and equipment is assessed every year to determine whether there are indications of any impairment of value beyond what is expressed in the amortisation and depreciation charges.

If there are indications of impairment, an impairment test must be carried out for each individual asset or group of assets, respectively. An impairment charge is taken against the recoverable amount of the assets, if that is lower than the carrying amount.

The higher of the net selling price and the value in use is used as the recoverable amount. The value in use is determined as the present value of the estimated net income from the use of the asset or asset group.

Finansielle anlægsaktiver

Andre værdipapirer og kapitalandele måles til kostpris, eller den lavere værdi, som de har på balancedagen.

Investments

Other securities and equity investments are measured at cost. If the recoverable amount is lower than cost, investments are written down to their recoverable amount.

Varebeholdninger

Varebeholdninger måles til kostpris efter FIFO-metoden eller nettorealiseringsværdien, hvor denne er lavere. Eventuelle nedskrivninger til nettorealiseringsværdien indregnes i resultatopgørelsen.

Inventories

Inventories are measured at cost using the FIFO method or net realisable value where this is lower. Any write-downs of inventories to net realisable value are recognised in the income statement.

Tilgodehavender

Tilgodehavender måles i balancen til amortiseret kostpris, der sædvanligvis svarer til nominel værdi. Værdien reduceres med nedskrivninger til imødegåelse af forventede tab efter en vurdering af de enkelte tilgodehavender.

Receivables

Receivables are measured in the balance sheet at amortised cost, usually equivalent to nominal value. The value is reduced by write-downs for expected losses following an assessment of each receivable.

Periodeafgrænsningsposter

Periodeafgrænsningsposter, som er indregnet under aktiver, omfatter afholdte omkostninger vedrørende efterfølgende regnskabsår.

Anvendt regnskabspraksis

Accounting policies

Prepayments (recognised as assets)

Prepayments recognised as assets include expenses incurred in respect of subsequent financial years.

Likvide beholdninger

Omfatter indestående i pengeinstitutter.

Cash

Includes deposits in financial institutions.

Afledte finansielle instrumenter

Afledte finansielle instrumenter indregnes første gang i balancen til kostpris og måles efterfølgende til dagsværdi. Positive og negative dagsværdier af afledte finansielle instrumenter klassificeres som andre tilgodehavender henholdsvis anden gæld.

Ændres dagsværdien af afledte finansielle instrumenter, der er beregnet på sikring af fremtidige aktiver og forpligtelser, indregnes ændringen i tilgodehavender eller gæld samt på egenkapitalen. Resultterer den fremtidige transaktion i indregning af aktiver eller forpligtelser, overføres beløb, som blev indregnet på egenkapitalen, fra egenkapitalen og indregnes i kostprisen for henholdsvis aktivet eller forpligtelsen. Resultterer den fremtidige transaktion i indtægter eller omkostninger, overføres beløb, som blev indregnet på egenkapitalen, til resultatopgørelsen i den periode, hvor det sikrede påvirker resultatopgørelsen.

For afledte finansielle instrumenter, der ikke er beregnet på sikring af fremtidige aktiver og forpligtelser, indregnes ændringer i dagsværdi løbende i resultatopgørelsen.

Derivatives

On initial recognition, derivatives are recognised in the balance sheet at cost and subsequently they are measured at fair value. Positive and negative fair values of derivatives are classified as other receivables and other payables, respectively.

Changes in the fair value of derivatives held to hedge future assets or liabilities are recognised in receivables or payables and in equity. If the future transaction results in recognition of assets or liabilities, amounts previously recognised in equity are transferred from equity and recognised in the cost of the asset or liability, respectively. If the future transaction results in income or expenses, amounts previously recognised in equity are transferred to the income statement during the period in which the hedged asset or liability affects the income statement.

For derivatives that are not held to hedge future assets or liabilities, fair value changes are recognised in the income statement on a regular basis.

Gældsforpligtelser

Gæld måles til amortiseret kostpris svarende til nominal værdi.

Payables

Payables are measured at cost, equivalent to nominal value.

Skyldig skat og udskudt skat

Aktuelle skatteforpligtelser og tilgodehavende aktuel skat måles i balancen som beregnet skat af årets skattepligtige indkomst reguleret for skat af tidligere års skattepligtige indkomster samt for betalte acontoskatter.

Anvendt regnskabspraksis

Accounting policies

Udskudt skat måles efter den balanceorienterede gældsmetode af midlertidige forskelle mellem regnskabsmæssig og skattemæssig værdi af aktiver og forpligtelser. Udskudt skat måles på grundlag af de skatteregler og skattesatser, der med balancedagens lovgivning vil være gældende, når den udskudte skat forventes udløst som aktuel skat. Ændring i udskudt skat som følge af ændringer i skattesatser indregnes i resultatopgørelsen.

Udskudte skatteaktiver, herunder skatteværdien af fremførselsberettiget skattemæssigt underskud, måles til den værdi, hvortil aktivet forventes at kunne realiseres, enten ved udligning i skat af fremtidig positiv skattepligtig indkomst eller ved modregning i udskudte skatteforpligtelser inden for samme juridiske skatteenhed. Eventuelle udskudte nettoskatteaktiver måles til nettorealiseringsværdi.

Tax payable and deferred tax

Current tax liabilities and tax receivable are measured in the balance sheet as tax calculated on the taxable income for the year, adjusted for tax on taxable for previous years and tax prepaid.

Deferred tax on temporary differences between the tax base of assets and liabilities and their carrying amounts is measured under the balance sheet liability method. Deferred tax is measured on the basis of the tax regulations and rates that, according to the rules in force at the balance sheet date, will apply at the time the deferred tax is expected to crystallise as current tax. Changes in deferred tax as a result of changes in tax rates are recognised in the income statement.

Deferred tax assets, including the tax base of tax loss carry-forwards, is measured at the value at which the asset is expected to be realisable, either by elimination in tax on future positive taxable income or by set-off against deferred tax liabilities within the same legal tax entity. Any deferred net tax assets are measured at net realisable value.